

I

(Informacja)

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

WYROK TRYBUNAŁU

(druga izba)

z dnia 9 września 2004 r.

w sprawie C-304/01: Królestwo Hiszpanii przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾

(Wspólna polityka rybołówstwa — Rozporządzenie (WE) nr 1162/2001 — Odnowienie zasobów morskich — Warunki kontroli działalności statków rybackich — Wybór podstawy prawnej — Zasada niedyskryminacji — Obowiązek uzasadnienia)

(2004/C 262/01)

(Język postępowania: hiszpański)

(Tłumaczenie robocze; tłumaczenie ostateczne zostanie opublikowane w „Zbiorze Orzeczeń Trybunału”)

W sprawie C-304/01, której przedmiotem była skarga o stwierdzenie nieważności z art. 230 WE, wniesiona dnia 2 sierpnia 2001 r., Królestwo Hiszpanii (pełnomocnik: N. Díaz Abad) przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: T. van Rijn i S. Pardo Quintillán), Trybunał (druga izba), w składzie: C. W. A. Timmermans (sprawozdawca), prezes izby, C. Gulmann, J.-P. Puissochet, J. N. Cunha Rodrigues, N. Colneric, sędziowie, rzecznik generalny: J. Kokott, sekretarz: M. Múgica Arzamendi, główny administrator, wydał w dniu 9 września 2004 r. wyrok, który zawiera następujące rozstrzygnięcie:

- 1) Pozew zostaje odrzucony.
- 2) Królestwo Hiszpanii zostaje obciążone kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 289 z 13.10.2001.

WYROK TRYBUNAŁU

(druga izba)

z dnia 9 września 2004 r.

w sprawie C-332/01: Republika Grecka przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾

(EFOGR — Rozliczanie rachunków — Lata budżetowe 1996–1999 — Decyzja 2001/557/WE — Bawełna, oliwa z oliwek, rodzynki, mięso baranie i kozie)

(2004/C 262/02)

(Język postępowania: grecki)

(Tłumaczenie robocze; tłumaczenie ostateczne zostanie opublikowane w „Zbiorze Orzeczeń Trybunału”)

W sprawie C-332/01, której przedmiotem była skarga o stwierdzenie nieważności z art. 230 WE, wniesiona dnia 3 września 2001 r., Republika Grecka (pełnomocnicy: V. Kontolaimos i I. Chalkias) przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnik: M. Condou-Durande), Trybunał (druga izba) w składzie C. W. A. Timmermans, prezes izby, J.-P. Puissochet, J. N. Cunha Rodrigues (sprawozdawca), R. Schintgen i N. Colneric, sędziowie, rzecznik generalny: F. G. Jacobs, sekretarz: M. H. von Holstein, zastępca sekretarza, wydał w dniu 9 września 2004 r. wyrok, który zawiera następujące rozstrzygnięcie:

- 1) Skarga zostaje odrzucona.
- 2) Republika Grecka zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 317 z 10.11.2001.